

Nadomešča:**SIST EN ISO 23537-1:2017****SIST EN ISO 23537-1:2017/A1:2018**

Zahteve za spalne vreče - 1. del: Toplotne, masne in dimenzionalne zahteve za spalne vreče, izdelane za mejne temperature $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ in več (ISO 23537-1:2022)

Requirements for sleeping bags - Part 1: Thermal, mass and dimensional requirements for sleeping bags designed for limit temperatures of $\geq 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ and higher (ISO 23537-1:2022)

Anforderungen an Schlafsäcke - Teil 1: Thermische Anforderungen, Masse und Abmessungen an Schlafsäcke, die für Grenztemperaturen von $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ und höher ausgelegt sind (ISO 23537-1:2022)

Exigences pour les sacs de couchage - Partie 1: Exigences thermiques, de masse et dimensionnelles pour les sacs de couchage conçus pour les températures limites de $\geq 20\text{ }^{\circ}\text{C}$ et plus (ISO 23537-1:2022)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 23537-1:2022**ICS:**

97.200.30	Oprema za taborjenje in tabori	Camping equipment and camp-sites
-----------	--------------------------------	----------------------------------

SIST EN ISO 23537-1:2022**en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 23537-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2022

ICS 97.200.30

Supersedes EN ISO 23537-1:2016, EN ISO 23537-1:2016/A1:2018

English Version

Requirements for sleeping bags - Part 1: Thermal, mass and dimensional requirements for sleeping bags designed for limit temperatures of -20°C and higher (ISO 23537-1:2022)

Exigences pour les sacs de couchage - Partie 1:
Exigences thermiques, de masse et dimensionnelles
pour les sacs de couchage conçus pour les
températures limites de -20 °C et plus (ISO 23537-
1:2022)

Anforderungen an Schlafsäcke - Teil 1: Thermische
Anforderungen, Masse und Abmessungen an
Schlafsäcke, die für Grenztemperaturen von -20 °C und
höher ausgelegt sind (ISO 23537-1:2022)

This European Standard was approved by CEN on 17 May 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 23537-1:2022

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/199dee38-659c-4066-acf4-438836ab397e/sist-en-iso-23537-1-2022>

European foreword

This document (EN ISO 23537-1:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 83 "Sports and other recreational facilities and equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 23537-1:2016, EN ISO 23537-1:2016/A1:2018.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/199dee38-659c-4066-acf4-438836eb307e/sist-en-iso-23537-1-2022>

The text of ISO 23537-1:2022 has been approved by CEN as EN ISO 23537-1:2022 without any modification.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
23537-1

Second edition
2022-03

Requirements for sleeping bags —
Part 1:
Thermal, mass and dimensional
requirements for sleeping bags
designed for limit temperatures of
-20°C and higher

Exigences pour les sacs de couchage —

Partie 1: Exigences thermiques, de masse et dimensionnelles pour les sacs de couchage conçus pour les températures limites de -20 °C et plus

[SIST EN ISO 23537-1:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/199dee38-659c-4066-acf4-438836ab397e/sist-en-iso-23537-1-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/199dee38-659c-4066-acf4-438836ab397e/sist-en-iso-23537-1-2022>



Reference number
ISO 23537-1:2022(E)

© ISO 2022

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 23537-1:2022

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/199dee38-659c-4066-acf4-438836ab397e/sist-en-iso-23537-1-2022>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Requirements	3
4.1 Thermal properties for lower temperature limits	3
4.2 Water vapour permeability index	3
4.3 Inside dimensions	4
4.3.1 Inside length.....	4
4.3.2 Maximum inside width.....	4
4.3.3 Inside foot width	4
4.4 Total mass	4
5 Test methods	4
5.1 Testing of the thermal properties	4
5.1.1 Principle.....	4
5.1.2 Thermal manikin	4
5.1.3 Climatic room.....	5
5.1.4 Artificial ground.....	5
5.1.5 Test samples and pre-treatment	5
5.1.6 Thermal resistance for posture 1 $R_c(1)$	5
5.1.7 Test procedure.....	6
5.1.8 Calculation of temperatures of the range of utility.....	6
5.2 Testing of the water vapour permeability index.....	6
5.3 Measurement of inside dimension.....	7
5.3.1 Inside length.....	7
5.3.2 Maximum inside length.....	7
5.3.3 Inside foot width	7
5.4 Testing of the total mass.....	7
6 Test report	7
7 Labelling	8
7.1 Graph for the range of utility.....	8
7.2 Marking.....	8
7.3 Information supplied to the consumer	9
Annex A (normative) Reference values of thermal resistance for calibration of thermal manikin	11
Annex B (informative) Precision of test results	13
Annex C (normative) Physiological model for calculation of range of utility	14
Annex D (informative) Warning of misuse of temperature rating	19
Annex E (informative) Rationale	20
Annex F (informative) Test method for maximum temperature	22

ISO 23537-1:2022(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 83, *Sports and other recreational facilities and equipment*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 136, *Sports, playground and other recreational facilities and equipment*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 23537-1:2016), which has been technically revised. It also incorporates the Amendment ISO 23537-1:2016/Amd.1:2018.

The main changes are as follows:

- update of [Clause 3](#);
- update of the scope to exclude extreme climate conditions;
- revision of requirements for lower temperature limits;
- revision of test methods;
- revision of [Clause 7](#);
- revision of the reference values of thermal resistance for calibration of thermal manikin.

A list of all parts in the ISO 23537 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

ISO 23537-2 specifies requirements for material performance.

This document considers important aspects to the thermal performance of the sleeping bag.

In this document, consideration was given to the need to continue to reduce inter laboratory variability of the thermal testing and a number of test parameters have been tightened as a consequence.

A rationale is given in [Annex E](#).

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 23537-1:2022

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/199dee38-659c-4066-acf4-438836ab397e/sist-en-iso-23537-1-2022>

